

中心：_____

姓名：_____

1140825 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

為何 iPod 能贏得如此多人的心？有人說是因為 iPod 容易上手。它的介面簡單，包含一個觸控式轉盤，可使選取、播放音樂輕而易舉。有些人則認為是因為 iPod 能在如此輕便的空間中，儲存他們全部的音樂收藏。

iPod 的成功也正在改變人們購買音樂和電腦的模式。大多數擁有 iPod 的人現在都從線上選購音樂，而且有很多人是透過蘋果電腦的 iTunes 來取得音樂。迄今為止，iTunes 已經售出超過 3 億首的歌曲。

介面 interface 輕而易舉的事 breeze

收藏 collection 迄今為止 so far

中心：_____

姓名：_____

1140825 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

Why have iPods won the hearts of so many people? Some say that it is because the iPod is so easy to use. Its simple interface, including a touch-scroll wheel, makes selecting and playing music a breeze. Others say it is because an iPod can store their entire music collection in one convenient place.

The success of the iPod is also changing the way people buy music and computers. Most iPod owners are now buying music online, and many are using Apple's iTunes to do so. So far, iTunes has already sold more than 300 million songs.